

POSUDEK VEDOUCÍHO BAKALÁŘSKÉ PRÁCE LENKY PINTROVÉ

Buddhistická škola Chua-jen: její vývoj v rámci mahájánového buddhismu a současná japonská podoba Kegon

Autorka si pro svou bakalářskou práci zvolila velmi obtížné téma buddhistické školy, která je pokládána za jednu z filosoficky nejpropracovanějších buddhistických škol vůbec. Dále je třeba zdůraznit, že autorka v poměrně značné míře vychází z literatury v angličtině, a to včetně anglického překladu samotné Avatamsaka sútry, jejíž nejstarší části pocházejí z doby kolem přelomu letopočtu a která je ústředním primárním zdrojem portrétované buddhistické školy. Proto i když její práce rozhodně nepředkládá nové a původní myšlenky či souvislosti, nelze ji považovat za zcela standardní bakalářskou práci kompilačního charakteru, a naopak je třeba tento její aspekt dostatečně ocenit. Přiznávám, že na některých místech si nejsem úplně jist, zda-li autorka skutečně rozumí předkládaným informacím, které čerpá z literatury, neboli jestli se tu a tam přeci jen neprojevuje, že si předsevzala zpracovat až příliš náročné sousto. To však může mít svou příčinu i v jejím (ne zcela bezchybném a občas neobratném) způsobu vyjadřování. Zpočátku jsem měl jako vedoucí práce velké problémy se stylistickou úrovní textu, která byla původně mimořádně špatná a mnohdy překračovala nejen meze srozumitelnosti, ale i faktografické správnosti. Na tom však autorka dokázala zapracovat alespoň do té míry, že současnou stylistickou podobu práce lze hodnotit jako mírně podprůměrnou, s občasnými gramatickými chybami zejména v interpunkci či stavbě vět. V následující etapě práce se autorka pro změnu potýkala s technickými problémy danými konverzemi různých verzí textového editoru, což se v současné podobě práce na některých místech (např. str. 13) projevuje nelogickými změnami fontu v poznámkách pod čarou. Výsledně však i většinu těchto potíží zvládla a práce je v zásadě - byť i nadále s výjimkami (např. výčet na konci str. 35) - graficky víceméně zvládnutá. Doporučuji bakalářskou práci Lenky Pintrové k obhájení a navrhuji známku **velmi dobře**.

V Českých Budějovicích
21.4. 2011



PhDr. Vít Erban, Ph.D.
Katedra filosofie a religionistiky TF JU
v Českých Budějovicích